

Диалог 6. 别的同学说她很严格



Запись 03-08. Определите, верны ли утверждения. 判断对错。

1. 那位男老师40岁左右。
2. 男老师教中国文学，他很严格。
3. 女老师很漂亮也很和蔼。



Запись 03-08. Ответьте на вопросы. 回答问题。

1. 新来的老师长得怎么样？
2. 那个女的是谁？她教什么？



Запись 03-08. Заполните пропуски. 课文填空。

女声： 大伟， _____ ？

男声： 哪一位？

女声： _____。可能35岁左右。

男声： 那是我们新来的老师。他姓王。

女声： 他教什么课？

男声： _____。他 _____， _____。三年级的同学都很喜欢他。

女声： 他旁边那个女的是谁？

男声： _____。

女声： 那位 _____。

男声： 可是别的同学说我们大学她最严格。

女声： 那位历史老师姓什么？

男声： _____， _____。 _____。



Новые слова

生词表

找	Zhǎo	Глаг.	Искать
好久不见	Hǎojiǔ bújiàn	Уст.	Давно не виделись

听说	Tīngshuō	Глаг.	Говорят; слышал, что...
帅	Shuài	Прил.	Привлекательный (о мужчине)
乌克兰	Wūkèlán	Имя собст.	Украина
个子	Gèzi	Сущ.	Рост
高	Gāo	Прил.	Высокий
蓝	Lán	Прил.	Синий
色	Sè	Сущ.	Цвет (сокр.)
眼睛	Yǎnjīng	Сущ.	Глаз, глаза
金色	Jīnsè	Прил., сущ.	Золотой, золотой цвет
头发	Tóufa	Сущ.	Волосы (на голове)
鼻梁	Bíliáng	Сущ.	Переносица
典型	Diǎnxíng	Прил.	Типичный
帅哥	Shuài gē	Сущ.	Красавчик
兄弟	Xiōngdì	Сущ.	Братья
这样	Zhèyàng		Такой
样	Yàng	Сущ.	Внешний вид
绿	Lǜ	Прил.	Зеленый
棕	Zōng	Прил.	Коричневый
健壮	Jiànzuàng	Прил.	Крепкий, здоровый; сильный
可惜	Kěxī	Прил.	Досадно
可爱	Kě'ài	Прил.	Милый
宝宝	Bǎobǎo	Сущ.	Маленький ребенок (разг.)

Комментарий

Конструкция 太 + прил. + 了

那太好了。 Тогда просто замечательно.

Наречие 太 (чрезмерно, слишком) используется для выражения особого свойства предмета, часто негативного или вызывающего удивление. Оно ставится непо-

средственно перед качественным сказуемым, которое, как правило, оформляется частицей了.

Например:

我最近太累了。За последнее время я слишком устал。
我现在太忙了，你等一下。Сейчас я слишком занят, подожди.

Диалог 7. 下一次我介绍你们认识一下



Запись 03-09. Определите, верны ли утверждения. 判断对错。

1. 微微认识安娜的男朋友。
2. 她的男朋友是乌克兰人，蓝色眼睛，金色的头发。
3. 他的哥哥个子不高，不过很健壮。



Запись 03-09. Ответьте на вопросы. 回答问题。

1. 安娜的男朋友长什么样？
2. 他哥哥有没有女朋友？



Запись 03-09. Заполните пропуски. 写出课文内容。

女声1: 安娜, _____, _____!

女声2: 微微, 是你啊! _____!

女声1: 安娜, 听说, 你交了一个男朋友?

女声2: _____, _____。

女声1: 他是哪国人? 帅吗?

女声2: _____, _____, _____, _____, _____, _____
_____!

女声1: 他有没有兄弟啊? 我也想找一个这样的男朋友!

女声2: _____!

女声1: 那太好了! 长什么样?

女声2: _____!

女声1: 安娜, 我想认识一下!

女声2: 微微, _____! _____。 _____, _____!

Упражнения на перевод и аудирование

翻译和听力练习



Запись 03-10. Сделайте последовательный перевод с китайского языка на русский, пока длится пауза. 请听录音, 然后在录音停顿时翻译对话 (中翻俄)。



Запись 03-11. Сделайте последовательный перевод с китайского языка на русский, пока длится пауза. 请听录音, 然后在录音停顿时翻译对话 (中翻俄)。



Блок 3. У меня большая дружная семья. 我有一个和睦的大家庭



Новые слова

生词表

喂	Wèi	Межд.	Эй, алло
女士	Nǚshì	Суц.	Миссис
社会学	Shèhuìxué	Суц.	Социология
记者	Jìzhě	Суц.	Журналист
访问	Fǎngwèn	Глаг.	Брать интервью, посещать
四川	Sìchuān	Имя собст.	Пров. Сычуань
今年	Jīnnián	Суц.	Этот год
给	Gěi	Предл.	Для (кого)
家人	Jiā rén	Суц.	Члены семьи
家里	Jiālǐ	Суц.	Дом, семья
父亲	Fùqīn	Суц.	Отец

母亲	Mǔqīn	Сущ.	Мать
姐姐	Jiějie	Сущ.	Старшая сестра
结婚	Jiéhūn	Разд.	Вступать в брак
稳定	Wěndìng	Прил.	Стабильный
企业	Qǐyè	Сущ.	Предприятие
职员	Zhíyuán	Сущ.	Сотрудник
工资	Gōngzī	Сущ.	Заработная плата
有时候	Yǒushíhòu		Иногда
帮助	Bāngzhù	Глаг., сущ.	Помогать, помощь
城外	Chéngwài	Нар.	За городом
烤肉	Kǎoròu	Глаг., сущ.	Жарить мясо, шашлык
贤惠	Xiánhuì	Прил.	Добродетельная и умная (о женщине)
女人	Nǚrén	Сущ.	Женщина
善良	Shànliáng	Прил.	Добрый
照顾	Zhàogù	Глаг.	Заботиться
爱	Ài	Глаг., сущ.	Любить, любовь

Комментарий

Наречие 没 в прошедшем времени

我没(有)结婚。Я не замужем.

Наречие 没(有) служит для выражения отрицания в прошедшем времени, ставится перед глаголом. Также эта частица всегда используется при образовании отрицательной формы глагола 有 (иметь, обладать), в то время как отрицательная частица 不 с данным глаголом не сочетается.

Например:

我没(有)写作业。

Я не написал домашнее задание.

我没(有)去上课。

Я не пошел на занятия.

他没来上汉语课。

Он не пришел на пару по китайскому языку.

Диалог 8. 他是一家大企业的职员



Запись 03-12. Определите, верны ли утверждения. 判断对错。

1. 他学经济专业，想当记者。
2. 那位女的三十七岁。
3. 她家里有两个姐姐和一个哥哥。



Запись 03-12. Ответьте на вопросы. 回答问题。

1. 那个学生想做什么？
2. 那位女士家里有几口人？她姐姐多大？



Запись 03-12. Заполните пропуски. 写出课文内容。

男声：喂，女士！_____！你好！

女声：你好。

男声：_____, _____。 我们想访问一下您，可以吗？

女声：_____。

男声：请问，您叫什么名字？是哪里人？

女声：_____。 _____。

男声：您今年多大？

女声：_____。

男声：您可不可以给我们介绍一下您的家人？您家里有几口人？

女声：_____. _____: _____、_____, _____。

男声：您结婚了吗？

女声：_____, _____。

男声：他做什么工作？

女声：_____. _____, _____。 _____,
_____. _____、_____, _____。

男声：你妈妈是一个很贤惠的女人吧？

女声：_____. _____。 _____, _____。



Новые слова

生词表

只	Zhǐ	Сч. сл.	Для маленьких животных
小	Xiǎo	Прил.	Маленький
狗	Gǒu	Сущ.	Собака
退休	Tuìxiū	Глаг.	Выйти на пенсию
电视	Diànshì	Сущ.	Телевизор
常 (常常)	Cháng	Нар.	Часто
出差	Chūchāi	Глаг.	Быть в командировке
(一)些	(Yī)xiē	Мест.	Некоторые
城市	Chéngshì	Сущ.	Город
想	Xiǎng	Глаг.	Скучать
美发师	Měifāshī	Сущ.	Парикмахер
轻松	Qīngsōng	Прил.	Расслабленный
自由	Zìyóu	Прил., сущ.	Свобода, свободный
时间	Shíjiān	Сущ.	Время (как промежуток)
活泼	Huópō	Прил.	Активный
卷卷	Juǎn juǎn	Прил.	Вьющийся
流利	Liúlì	Прил.	Беглый
弟弟	Dìdì	Сущ.	Младший брат
婴儿	Yīng'ér	Сущ.	Младенец
胖	Pàng	Глаг., прил.	Толстый, толстеть
结实	Jiēshi	Прил.	Крепкий
月	Yuè	Сущ.	Месяц
白	Bái	Прил.	Белый
聊天	Liáotiān	Разд.	Болтать
休息	Xiūxi	Глаг.	Отдыхать
公园	Gōngyuán	Сущ.	Парк
商场	Shāngchǎng	Сущ.	Торговый центр
买	Mǎi	Глаг.	Покупать
东西	Dōngxi	Сущ.	Вещь

Монолог 9. 可以说是八口人。



Запись 03-13. Определите, верны ли утверждения. 判断对错。

1. 女生家有九口人。
2. 她弟弟六岁。
3. 她妹妹是个小学生。
4. 爷爷还工作，奶奶不工作了。
5. 爷爷奶奶都很开朗。
6. 妈妈在医院工作。
7. 妹妹长大了想当医生。
8. 奶奶爷爷都很活泼。
9. 妈妈很善良。
10. 小白是金色的，是只很活泼的小狗。
11. 他们一家人有时候一起去看电影。
12. 爸爸总是在法国。



Запись 03-13. Ответьте на вопросы. 回答问题。

1. 她跟谁住在一起？
2. 他们家谁最忙？



Запись 03-13. Напишите скрипт. 写出课文内容。

Упражнения на перевод и аудирование

翻译和听力练习



Запись 03-14. Сделайте последовательный перевод с китайского языка на русский, пока длится пауза. 请听录音，然后在录音停顿时翻译对话 (中翻俄)。



Запись 03-15. Сделайте последовательный перевод с русского языка на китайский, пока длится пауза. 请听录音，然后在录音停顿时翻译对话 (俄翻中)。



Запись 03-16. Сделайте последовательный перевод с русского языка на китайский, пока длится пауза. 请听录音，然后在录音停顿时翻译对话（俄翻中）。



Лексико-грамматические упражнения

词汇—语法练习

Заполните пропуски: 家, 所, 个, 位, 口。 填空: 家, 所, 个, 位, 口。

1. 这___公司很有名。
2. 这是一___国家的大学。
3. 这___人是一___老师。
4. 安娜家有5___人。
5. 我爸爸在一___俄罗斯公司工作。
6. 那___帅哥是我们同学。
7. 他家有几___女儿。
8. 我们班有五___男生四___女生和两___汉语老师。

Заполните пропуски: 去, 来, 在, 给, 跟。 填空: 去, 来, 在, 给, 跟。

1. 你___哪儿? —我去看电影。
2. 你___哪里? —我___家里。
3. 我___你们介绍一下!
4. 他___这儿学习汉语。
5. 那个人住___北京。
6. 你___哪儿学习?
7. 我___你说我们的作业。
8. 我们的老师___我们介绍新来的学生。
9. 我们都___经济大学学习。
10. 我朋友喜欢___我这儿听音乐。
11. 他___哪儿? —他在北京。
12. 我想___中国北京和上海看看。

13. 你的爱人__哪儿工作?
14. 她__这里做什么? — 她来这里找工作。
15. 我喜欢__我弟弟说英语。

Соедините блоки стрелками так, чтобы лексическая единица соответствовала русскому переводу. 连线, 选择对应的俄语翻译。

注意	Нерабочие дни недели
做客	Люди, находящиеся в браке
开朗	Уделять внимание чему-либо, сосредоточить усилия на чем-либо
读书	Навещать кого-либо с визитом, быть приглашенным
老婆	Учиться в учебном заведении
周末	Супруга, жена
同事	Общительный, открытый для коммуникации, дружелюбный
上学	Одна из провинций КНР, находящаяся в юго-восточной части страны
中年人	Люди, работающие в одной отрасли или на одном предприятии
夫妻	Организация, осуществляющая производство чего-либо
四川	Человек, работающий в определенной организации
福建	Учиться в учебном заведении, посещать занятия
企业	Человек в возрасте от 25 до 55 лет
职员	Ежемесячная выплата, получаемая сотрудником за работу
工资	Одна из провинций КНР, находящаяся в центральной части страны

Опираясь на изученный материал, догадайтесь о значении следующих лексических единиц. Соедините блоки стрелками так, чтобы лексическая единица соответствовала русскому переводу. Выучите слова. 通过学过的内容, 猜下列词语。找出相对应的俄语翻译。请记住下列生词。

外国人	Wàiguó rén	Средняя школа
关系	Guānxì	Выходные
阿姨	Āyí	Иностранец
老公	Lǎogōng	Внучка

孩子	Háizi	Иностранный
孙子	Sūnzi	Парень
孙女	Sūnnǚ	Тетя
黑色	Hēisè	Черный цвет
女孩子	Nǚ háizi	Сестры
男孩子	Nán háizi	Внук
姐妹	Jiěmèi	Взаимоотношения
休息日	Xiūxi rì	Девушка
工作日	Gōngzuò rì	Младшая школа
小学	Xiǎoxué	Ребенок
中学	Zhōngxué	Муж
外国	Wàiguó	Рабочие дни



Вопросы по изученному материалу

课后讨论

1. 请问用中文怎么说 “Извините” ?
2. 你可以帮我翻译这个句子吗?
3. 你长大了想做什么工作?
4. 你有什么爱好?
5. 你喜欢跟什么人交朋友?
6. 你住在家里还是学生宿舍?
7. 你学什么专业?
8. 你家有几口人?
9. 你可以介绍一下你家人吗?
10. 你爸爸退休了吗?
11. 你妈妈不工作吗?
12. 你家有几个孩子?
13. 你父母是什么地方人?
14. 你跟谁在这儿住?
15. 你家人在上海吗?
16. 你想去哪里上大学?
17. 你考上了什么大学?
18. 你周末喜欢做什么?

19. 你男朋友长什么样？
20. 你女友长什么样？
21. 她长得漂亮不漂亮？
22. 你弟弟上学了吗？
23. 你妹妹上小学了？
24. 这位先生是我们的新经理吗？
25. 你会几门外语？
26. 你在哪所大学上学？
27. 你认识不认识你爸爸的同事？
28. 你可以介绍一下你的朋友吗？他长得什么样？
29. 开朗是什么意思？
30. 你的老师严不严格？
31. 他们两位是夫妻吗？
32. 你交了一个男朋友吗？
33. 你爸爸的个子高不高？
34. 你妈是不是金色的头发？
35. 你喜不喜欢金色的头发？
36. 你长大了想当翻译？
37. 我想访问一下您，可以吗？
38. 你跟女朋友的关系稳不稳定？
39. 周末的时候你去城外烤肉吗？
40. 你想在外企工作吗？
41. 你妈妈是一个很贤惠的女人吗？
42. 你男友会不会照顾人？
43. 你的弟弟几岁？
44. 你妹妹今年多大？
45. 你想找什么样的工作？
46. 你妈妈有没有时间照顾你们？
47. 你们一家人每天晚上做什么？
48. 你们一般去哪里买吃的？
49. 妈妈最近怎么不去工作？
50. 这样工作你累不累？
51. 你想做什么工作？
52. 你是在哪国出生的？
53. 你是哪年出生的？
54. 家人都好吗？
55. 你跟父母一起住吗？
56. 你家还有兄弟姐妹吗？
57. 你家里只有一个孩子吗？
58. 你想不想你家人？
59. 你长得像爸爸还是像妈妈？
60. 你跟你妹妹长得很像，是吧？
61. 跟爸妈一起住不自由吗？